

PROTOCOL DECISION
on the Arrangements Reached
for the Draft of the Joint Action Plan by Authorized Structures
of the Sides in the Area of Environmental Protection and
Sustainable Use of Natural Resources in 2013-2014

July 17, 2013

Vienna

During the meeting of the “Permanent Conference on Political Issues in the Framework of Negotiations on the Pridnestrovian Settlement”, Political Representatives of the Republic of Moldova and Pridnestrovie exchanged views on the Draft of the Joint Action Plan by Authorized Structures of the Sides in the Area of Environmental Protection and Sustainable Use of Natural Resources in 2013-2014, being discussed by the Expert (Working) Groups of the Republic of Moldova and Pridnestrovie on Ecology and Agriculture (hereinafter referred to as “the Plan”).

Taking into consideration particular importance of the Plan in the field of environmental protection and protection of the ecosystem of the river Dniester,

Recognizing demand of both sides for effective and coordinated measures in order to reduce the risks in the field of ecology,

Political representatives of the parties have agreed as follows:

To instruct Heads of the Expert (Working) Groups on Ecology and Agriculture:

to hold within 10 days a meeting of the Expert (Working) Groups in order to sign the Plan with regard to the agreements set forth in this Protocol;

to take the necessary measures to implement events set out in the Plan as quickly as possible;

to consider possibility of making additional provisions in the Plan with regard to joint arrangements on approval of projects in Dniester dredging and channel cleaning.

Recommendations to the Expert (Working) Groups on the terminology to be used in the Plan shall be attached to this Protocol Decision.

Political Representative
of the Republic of Moldova

/signed/ E. Karpov

Political Representative
of Pridnestrovie

/signed/ N. Shtanski

**Recommendations to the Expert (Working) Groups
on the Terminology to Be Used in the Plan
by Authorized Structures of the Sides
in the Area of Environmental Protection and
Sustainable Use of Natural Resources in 2013-2014**

- To designate the phrase “authorized structures of both sides in the relevant area” as the name of bodies responsible for implementation of the provisions of the Plan subject to joining columns which contain them;
- To replace the words “legislative and regulatory” to “regulatory and procedural” in paragraph 1 of the Plan before its final approval and signing, to exclude the words in brackets in paragraph 7 of the Plan, to exclude the word “regulation” in paragraphs 8 and 10.

JOINT ACTION PLAN for Environmental Protection and Sustainable Use of Natural Resources for 2013-2014

Nr.	Title of Activity	Authorized Structures of the Sides	Implementation Period
Regulatory Framework			
1	Assessment of possible improvement of regulatory and procedural framework in the field of environmental protection and sustainable use of natural resources based on international law	Authorized Relevant Structures of Both Sides	2013-2014
2	Assessment of methodology for the calculation of environmental indicators used to assess the state of the environment	Authorized Relevant Structures of Both Sides	2013-2014
3	Establishing common requirements for the quality of wastewater discharged into surface waters	Authorized Relevant Structures of Both Sides	2014
4	Developing a mechanism on the exchange of information in the field of environmental protection and the use of natural resources, including statistical data on the use of water resources, emissions, discharges of pollutants, waste generation and placement	Authorized Relevant Structures of Both Sides	2013
5	Organization and holding of joint activities aimed at protecting the Dniester River, after each event is agreed by the sides	Authorized Relevant Structures of Both Sides	according to a mutually agreed schedule
6	Conducting seminars and trainings in the field of joint study of requirements, procedures and obligations provided for by international legal instruments (conventions, agreements, protocols), including: The Convention on the Protection and Use of Transboundary and International Lakes and its Protocol; Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and Their Disposal; Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants; Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora; Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context; Convention on the Transboundary Effects of Industrial Accidents	Authorized Relevant Structures of Both Sides	2013-2014

Monitoring			
7	Developing forms of cooperation to monitor the status of water resources of the Dniester, including rapid exchange of information during the floods on the Dniester River	Authorized Relevant Structures of Both Sides	annually
8	Developing a mechanism for the exchange of operational information about accidental discharges of untreated water, as well as manmade discharges in the Dniester River basin	Authorized Relevant Structures of Both Sides	2013-2014
9	Consideration of Dniester Water Reservoir Operation Rules	Authorized Relevant Structures of Both Sides	2013
Protection of Fish Stocks			
10	<p>Developing a mechanism interaction to protect fish stocks and other aquatic biological resources, including:</p> <ul style="list-style-type: none"> - developing recommendations and harmonization of the annual deadlines for the ban on fishing and hunting for other aquatic biological resources in the Dniester River basin; - joint raids to combat poaching and joint monitoring of compliance with the rules of amateur and commercial fishing in the Dniester River basin; - exchange of information on anti-poaching and the use of prohibited fishing gear and methods, as well as of information on the assessment of the state of fishery resources on the basis of ichthyological surveys conducted in the Dniester River basin 	Authorized Relevant Structures of Both Sides	2013-2014
Disposal of Persistent Organic Pollutants (POPs)			
11	Discussion of issues of identification, repackaging and disposal of unused stocks of polychlorinated biphenyls (PCBs)- containing capacitors and inventory of PCB-containing equipment	Authorized Relevant Structures of Both Sides	2013-2014

Head of Working Group from Moldova
/signed/
July 25, 2013

Head of Expert Group from Pridnestrovie
/signed/
July 25, 2013